

**Allemagne – Véhicules de lutte contre l'incendie – Lieferung eines Feuerwehrfahrzeugs HLF 10 Allrad**  
**OJ S 20/2024 29/01/2024**  
**Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire**  
**Fournitures**

---

1. Acheteur

**1.1. Acheteur**

Nom officiel: Gemeinde Bestwig

Adresse électronique: [alexander.boeer@web.de](mailto:alexander.boeer@web.de)

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

---

2. Procédure

**2.1. Procédure**

Titre: Lieferung eines Feuerwehrfahrzeugs HLF 10 Allrad

Description: Lieferung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges HLF 10 Allrad nach DIN EN 1846 (Teil 1 bis 3) in Anlehnung an DIN 14530 Teil 26 in der aktuellsten Fassung für die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Bestwig (OT Ramsbeck).

Identifiant de la procédure: a9020a44-1d43-4d56-aa7c-862a86935131

Type de procédure: Ouverte

**2.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

**2.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Pays: Allemagne

N'importe où dans le pays donné

**2.1.3. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 460 000,00 EUR

**2.1.4. Informations générales**

Informations complémentaires: Bekanntmachungs-ID: CXPWY6ZL55D

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

---

5. Lot

**5.1. Lot: LOT-0002**

Titre: Fahrgestell

Description: Die Ausschreibung ist in die folgenden drei Lose aufgeteilt: - Los 1: Fahrgestell für das HLF 10 Allrad - Los 2: Aufbau für das HLF 10 Allrad - Los 3: Beladung für das HLF 10 Allrad Die Lose 1 und 2 müssen aufeinander abgestimmt sein, sodass das ausgeschriebene Fahrgestell HLF 10 Allrad und der Fahrzeugaufbau zusammen passen. Die Lose 2 und 3

sowie der Beladungsplan müssen aufeinander abgestimmt sein, sodass die Einbaumaße, Gewichtsangaben etc. der Beladungen und des Fahrzeugaufbaues zusammen passen.

Identifiant interne: 1

#### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Pays: Allemagne

N'importe où dans le pays donné

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/10/2023

Date de fin de durée: 31/12/2025

#### **5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 120 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informations générales**

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Nom: wirtschaftlicher Preis

Description: Der angebotenen Preis ist ausschlaggebend!

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Qualité

Nom: unterschiedliche Qualitäten werden berücksichtigt

Description: techn. Daten 30 % Verarbeitung 10 % Kundendienst 10 % Lieferzeit 10 %

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: oui

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de recours: Bezirksregierung Arnsberg

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeinde Bestwig

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

#### **5.1. Lot: LOT-0003**

Titre: Aufbau

Description: Die Ausschreibung ist in die folgenden drei Lose aufgeteilt: - Los 1: Fahrgestell für das HLF 10 Allrad - Los 2: Aufbau für das HLF 10 Allrad - Los 3: Beladung für das HLF 10 Allrad Die Lose 1 und 2 müssen aufeinander abgestimmt sein, sodass das ausgeschriebene Fahrgestell HLF 10 Allrad und der Fahrzeugaufbau zusammen passen. Die Lose 2 und 3 sowie der Beladungsplan müssen aufeinander abgestimmt sein, sodass die Einbaumaße, Gewichtsangaben etc. der Beladungen und des Fahrzeugaufbaues zusammen passen.

Identifiant interne: 2

#### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

#### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Pays: Allemagne

N'importe où dans le pays donné

#### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/10/2023

Date de fin de durée: 31/12/2025

#### **5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 300 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informations générales**

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

#### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

#### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Nom: wirtschaftlicher Preis

Description: Der angebotenen Preis ist ausschlaggebend!

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Qualité

Nom: unterschiedliche Qualitäten werden berücksichtigt

Description: techn. Daten 30 % Verarbeitung 10 % Kundendienst 10 % Lieferzeit 10 %

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

#### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: oui

#### **5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen**

Organisation chargée des procédures de recours: Bezirksregierung Arnsberg  
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeinde Bestwig  
TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

#### **5.1. Lot: LOT-0004**

Titre: Beladung

Description: Die Ausschreibung ist in die folgenden drei Lose aufgeteilt: - Los 1: Fahrgestell für das HLF 10 Allrad - Los 2: Aufbau für das HLF 10 Allrad - Los 3: Beladung für das HLF 10 Allrad Die Lose 1 und 2 müssen aufeinander abgestimmt sein, sodass das ausgeschriebene Fahrgestell HLF 10 Allrad und der Fahrzeugaufbau zusammen passen. Die Lose 2 und 3 sowie der Beladungsplan müssen aufeinander abgestimmt sein, sodass die Einbaumaße, Gewichtsangaben etc. der Beladungen und des Fahrzeugaufbaues zusammen passen.  
Identifiant interne: 3

##### **5.1.1. Objet**

Nature du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

##### **5.1.2. Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Pays: Allemagne

N'importe où dans le pays donné

##### **5.1.3. Durée estimée**

Date de début: 01/10/2023

Date de fin de durée: 31/12/2025

##### **5.1.5. Valeur**

Valeur estimée hors TVA: 40 000,00 EUR

##### **5.1.6. Informations générales**

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

##### **5.1.7. Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

##### **5.1.10. Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Nom: wirtschaftlicher Preis

Description: Der angebotenen Preis ist ausschlaggebend!

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Qualité

Nom: unterschiedliche Qualitäten werden berücksichtigt

Description: techn. Daten 30 % Verarbeitung 10 % Kundendienst 10 % Lieferzeit 10 %

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

##### **5.1.15. Techniques**

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: oui

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours: Bezirksregierung Arnsberg

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeinde Bestwig

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 6. Résultats

---

Valeur de tous les contrats attribués dans cet avis: 470 382,25 EUR

### 6.1. Résultat – Identifiants des lots: LOT-0002

Statut sélection lauréat: Au moins un lauréat a été choisi.

#### 6.1.4. Informations statistiques:

Offres ou demandes de participation reçues:

Type de soumissions reçues: Offres

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 2

Type de soumissions reçues: Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 2

Type de soumissions reçues: Demandes de participation

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de micro, petite ou moyenne taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de moyenne taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de petite taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de microtaille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires enregistrés dans des pays de l'Espace économique européen autres que le pays de l'acheteur

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires enregistrés dans des pays situés en dehors de l'Espace économique européen

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres vérifiées et jugées irrecevables

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres pour lesquelles il n'a pas été vérifié si elles sont recevables ou non

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres vérifiées et jugées irrecevables en raison d'un prix ou d'un coût anormalement bas

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Éventail d'offres:

Valeur de l'offre recevable la plus basse: 125 283,20 EUR

## 6.1. Résultat – Identifiants des lots: LOT-0003

Statut sélection lauréat: Au moins un lauréat a été choisi.

### 6.1.4. Informations statistiques:

Offres ou demandes de participation reçues:

Type de soumissions reçues: Offres

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 1

Type de soumissions reçues: Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 1

Type de soumissions reçues: Demandes de participation

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de micro, petite ou moyenne taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de moyenne taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de petite taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de microtaille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires enregistrés dans des pays de l'Espace économique européen autres que le pays de l'acheteur

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires enregistrés dans des pays situés en dehors de l'Espace économique européen

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres vérifiées et jugées irrecevables

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres pour lesquelles il n'a pas été vérifié si elles sont recevables ou non

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres vérifiées et jugées irrecevables en raison d'un prix ou d'un coût anormalement bas

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Éventail d'offres:

Valeur de l'offre recevable la plus basse: 307 615,00 EUR

## 6.1. Résultat – Identifiants des lots: LOT-0004

Statut sélection lauréat: Au moins un lauréat a été choisi.

### 6.1.4. Informations statistiques:

Offres ou demandes de participation reçues:

Type de soumissions reçues: Offres

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 4

Type de soumissions reçues: Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 4

Type de soumissions reçues: Demandes de participation

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de micro, petite ou moyenne taille

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 4

Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de moyenne taille  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 4  
Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de petite taille  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0  
Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires de microtaille  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0  
Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires enregistrés dans des pays de l'Espace économique européen autres que le pays de l'acheteur  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0  
Type de soumissions reçues: Offres reçues de soumissionnaires enregistrés dans des pays situés en dehors de l'Espace économique européen  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0  
Type de soumissions reçues: Offres vérifiées et jugées irrecevables  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0  
Type de soumissions reçues: Offres pour lesquelles il n'a pas été vérifié si elles sont recevables ou non  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0  
Type de soumissions reçues: Offres vérifiées et jugées irrecevables en raison d'un prix ou d'un coût anormalement bas  
Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0  
Éventail d'offres:  
Valeur de l'offre recevable la plus basse: 37 484,05 EUR

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Beschaffungsamt des BMI  
Numéro d'enregistrement: 994-DOEVD-83  
Ville: Bonn  
Code postal: 53119  
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)  
Téléphone: +49228996100  
**Rôles de cette organisation:**  
TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gemeinde Bestwig  
Numéro d'enregistrement: 059580008008-31001-49  
Adresse postale: Rathausplatz 1  
Ville: Bestwig  
Code postal: 59909  
Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)  
Pays: Allemagne  
Adresse électronique: [alexander.boer@web.de](mailto:alexander.boer@web.de)  
Téléphone: +49 2904 987-157  
Télécopieur: +49 2904 987-136  
**Rôles de cette organisation:**  
Acheteur

Centrale d'achat qui passe des marchés publics ou conclut des accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à d'autres acheteurs  
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

#### 8.1. **ORG-0002**

Nom officiel: Bezirksregierung Arnsberg

Numéro d'enregistrement: DE 123878675

Ville: Arnsberg

Code postal: 59821

Subdivision pays (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: [poststelle@bezreg-arnsberg.nrw.de](mailto:poststelle@bezreg-arnsberg.nrw.de)

Téléphone: +49 2931-820

#### **Rôles de cette organisation:**

Organisation chargée des procédures de recours

#### Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: eff64760-4ad3-40c2-9660-ee32838efb0b - 01

Type de formulaire: Résultats

Type d'avis: Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 29

Date d'envoi de l'avis: 26/01/2024 11:00:00 (UTC+1)

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 56537-2024

Numéro de publication au JO S: 20/2024

Date de publication: 29/01/2024